

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 17 (1989)  
**Heft:** 67

**Artikel:** Conseil romands [i.e. romand] et interrégional des patoisants à Bulle : fête romande et interrégionale des patois : cinquantième anniversaire de la fondation de la Fédération fribourgeoise des costumes et coutumes

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242272>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

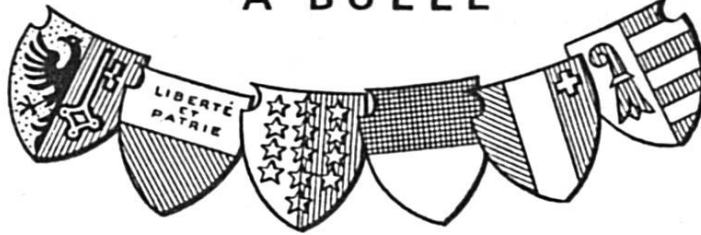
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

CONSEIL  
ROMANDS ET INTERREGIONAL DES PATOISANTS  
A BULLE



**FETE ROMANDE ET INTERREGIONALE DES PATOIS**

**CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE**

**LA FEDERATION FRIBOURGEOISE DES**

**COSTUMES ET COUTUMES**

Au cours de cet après-midi lumineux de ce premier automne, une foule nombreuse, qui à Charmey, qui à Albeuve admirait la **RINDJA** qui n'est autre que la rentrée des troupeaux de bétail ayant passé l'été à la montagne pour rejoindre leur étable en plaine.

Le défilé de ces bêtes aux cornes fleuries par les armaillis qui les encadrent a quelque chose de joyeux et de nostalgique à la fois. Ce spectacle nous fait revivre le **Ranz des Vaches** aux accents si prenants qu'ils faisaient désert nos ancêtres mercenaires au service de princes étrangers. pour revoir leur patrie évoquée d'une manière si nostalgique.

Puis vers 16.00h le Conseil Romand se réunissait à Bulle où se déroulait la fête pour parer aux dernières décisions à prendre. Heureusement présidé par M. Francis BRODARD, cumulant les fonctions de président Romand avec celui de Président Fribourgeois il mena avec

tact et humour ce Grand Comité interrégional qui devait s'agrandir encore de beaux fleurons en fin de séance.

Pour le soussigné, vétérane de ces rencontres, il me semblait qu'il manquait deux hommes dont le nom est attaché indéfectiblement à la cause du patois. Je veux parler de MM. Ernest Schulé et de Paul Burnet. Si nous avons eu la joie de voir M. Burnet le lendemain, dimanche, il n'en fut pas de même pour M. Ernest SCHULE hospitalisé et très gravement atteint dans sa santé.

Par L'AMI DU PATOIS nous lui souhaitons de tout coeur, complet et prompt rétablissement. Mais au moment où j'écris ces lignes, la sinistre Faucheuse est venue moissonner notre cher ami. Que sa vaillante épouse restée à son chevet, trouve en ces quelques mots bien mal habiles l'expression de nos vives et sincères condoléances.

Nous profitons aussi de l'occasion pour présenter à M. Paul BURNET, nos meilleurs voeux en lui disant encore MERCI pour tout le travail qu'il a fait pour le maintien et le développement de nos patois.

Lors de cette séance nous avons pris note de la démission de M. Henri Bron, ce fidèle correspondant de l'Ami du Patois, que nous remercions. M. Monnot Célestin de Frégiécourt, à qui nous souhaitons la plus cordiale bienvenue, le remplacera.

Puis une nouvelle demande d'adhésion à notre Fédération: Les Savoyards du beau pays de France qui sont déjà constitués en amicale et qui déjà ont organisé avec un enviable succès un rassemblement régional. Un deuxième groupe fait aussi sa demande d'adhésion qui nous honore: les Piémontais. Quelque peu étonnés de cette demande de ce groupe italien, nous écoutons l'explication de M. Bossard, professeur à Lausanne, qui sait beaucoup de choses intéressantes. "Ainsi, nous dit-il, certaines petites vallées du Piémont ont gardé en plus du français - à l'exemple des Valdôtains - des idiomes propres à leur coin de terre qu'ils veulent sauvegarder d'où leur demande de s'affilier à notre Fédération".

Si chacun est heureux de voir notre association s'enrichir de nouveaux venus qui sont les bienve-

nus, le Président fait heureusement remarquer que si les horizons s'ouvrent, ce n'est pas pour une uniformisation mais au contraire pour une diversification de notre mouvement qui garde entièrement ses us et coutumes.

Après avoir entendu M. Casanova, président du jury du concours littéraire romand, il nous parla avec émotion de la visite faite à M. Schulé, comme des grandes lignes de la proclamation des résultats du concours littéraire. La séance fut levée après que le Président romand nous eut avisés qu'au cours de l'hiver qui vient, la passation des pouvoirs - si pouvoirs il y a - au nouveau président romand sera celui de la section chargée de la prochaine rencontre quadriennale !

Après un souper dans la halle des fêtes, pouvant recevoir quelque trois mille convives, c'est la course à l'Hôtel-de-Ville de Bulle pour assister au festival "L'Oura di chenayè", qui fera l'objet d'un article spécial, le présent numéro étant déjà surchargé de matières.

#### **DIMANCHE PREMIER OCTOBRE**



Le grand invité du jour Messire SOLEIL est au rendez-vous. La crête des alpes se dore de ses premiers rayons que déjà vers Bulle converge la foule qui se rassemble à la halle des fêtes pour assister à la messe célébrée en latin par M l'abbé Paul CHOLLET, Curé de Grandvillard, excellent patoisant, comme nous avons pu nous en rendre compte en écoutant "religieusement" son sermon en patois.

Il était assisté par MM. les abbés Robert Papaux, patoisant gruérien et François Guénat, curé de Charmoille, patoisant jurassien. La cérémonie fut suivie par une assistance imposante et disciplinée.

Le Choeur des *Armaillis de La Roche* renforcé par la Chorale de Sorens, fit merveille avec le cor des alpes qui prêta son concours.... Mais il manquait le compositeur, M André BRODARD poète-musicien que la mort a subitement surpris le 22 avril

dernier. Cette ombre au tableau fut évoquée avec délicatesse au "Memento des morts. Il ne manqua pas non plus de rappeler à ses paroissiens d'un jour que nous entrions ce jour dans le mois du Rosaire spécialement consacré à la Sainte Vierge Marie, que l'on devait évoquer par le cantique toujours émouvant **Nouhra Dona di Mârtsè** de J. Bovet, et chanté par le Choeur de circonstance et la foule.

Si durant la Messe, un silence religieux plana, les langues rattrapèrent ce "retard" en se déliant, tel un torrent subitement en crue. C'est dans cette ambiance que se déroula, la proclamation des résultats du Concours littéraire. Mme Anne-Marie YERLY, avait soigneusement

préparé comme elle sait le faire, la liste des lauréats avec le prix concordant. Aidée par M. Brodard, président elle mena à bien cette délicate tâche. Pendant qu'un apéritif était servi aux invités, le personnel de service de la cantine dressait les couverts.

Le repas habilement servi sur assiette avait bien la couleur locale, jambon garni, sans oublier pour le dessert la crème de Gruyère avec sa compagne la meringue de bénichon !

Le dernier acte officiel de cette manifestation réussie en tous points fut le cortège. Pendant deux heures et quart groupes chantants, dansants, joueurs de cors et lanceurs de drapeaux se succédaient. Le soleil baissait déjà à l'horizon, lorsque le dernier groupe rejoignait son port d'attache. Chaque spectateur fut comblé. Les yeux emplis des couleurs des costumes romands, comme des groupes Valdôtains et Piémontais, les oreilles encore sous le charme des musiques jouées et chantées, chacun rejoignit son foyer, heureux et content d'avoir participé à cette fête qui ne fut qu'un hymne de belle joie au pays bien-aimé !

A tous et à chacun, nos vives  
et sincères FELICITATIONS  
sans oublier nos trois principaux et  
talentueux artisans:





Monsieur  
Roger COMBA  
Secrétaire général



Monsieur  
Gérald GREMAUD  
Président du comité  
d'organisation



Monsieur  
Albert Jaquet  
Le dynamique Président de la  
Fédération Fribourgeoise des  
costumes et coutumes